

Beste mensen,
尊敬的女士们先生们·你们好！

De opleidingseisen worden op dit moment flink aangescherpt. Naast de MBK/PsBK heeft RBCZ ook de eisen aan het vakdiploma nog een keer geformuleerd: er moet in ieder geval sprake zijn van een vakopleiding op hbo-niveau met een opleidingsduur van 3 tot 4 jaar die alle aspecten van het therapie-vak omvat en waarin aantoonbaar sprake is geweest van een vormingsproces tot therapeut. 专业教育在这个年头必须要重视。除了MBK/PsBK（西医基础），RBCZ要求我们有专业培训毕业证书：一定要能证明到您的专业培训是大专的，培训时间一定要在3-4年。一定要能证明到你可以有足够作为一位治疗师的能力。

Het vakdiploma van Meditura uit 2009-2010 kan nu een probleem zijn, omdat dit 2 in plaats van 3 jaar heeft geduurd. Een aantal mensen uit jullie oude groep heeft inmiddels bij opleidingsinstituut ShenZhou een aanvullend jaar hadden gevolgd, omdat Meditura dit nog niet klaar had. Met dit aanvullend jaar, wordt er aan de 3-jaarseis voldaan en is het goed.

您之前在麦迪学院学的毕业证书是两年的（2009-2010），有许多的人已经在神州读了一年。之前麦迪学院还没有准备这一年的课程，但是目前已经准备好了。

Meditura biedt inmiddels, naar aanleiding van een andere dringende vraag, ook een aanvullend jaar aan. Dit was een vrij acute vraag, wat ertoe heeft geleid dat het oorspronkelijke plan in een stroomversnelling is gekomen en in een maand tijd is uitgewerkt. Deze Chineestalige opleiding start aankomend weekend al op zaterdag en zondag, 15 en 16 oktober. De nascholing die op 16 oktober zou plaatsvinden, is onderdeel van dit onderwijs geworden. Jullie hebben hier als therapeut van NBCG Yi een aparte mail over gehad.

现在麦迪学院已经在一个月之内把内容和要求写好了。这个中文课程是在10月15日和16日开课。这里面有些课程是为你们准备的。

Heeft u het aanvullend jaar bij ShenZhou gevolgd? Dan is er geen probleem. Als u dit niet heeft gevolgd, dan kunt u een aanvullend jaar bij Meditura volgen om het vakdiploma compleet te maken en kunt u aankomend lesweekend aanwezig zijn. Ik zal u in dat geval de informatie sturen, die de studenten deze week opgestuurd krijgen. Hier zit onder andere het rooster bij. De lessen vinden plaats in Den Haag, aan de Amsterdamse Veerkade 66 (bij Tong Ren Tang).

如果您在神州已经拿到毕业证书就没有问题了。如果没有的话您现在必须要参加我们15号和16号的课程。我们尽快把信息发给您。我们的课程是在海牙：Amsterdamse Veerkade 66（同仁堂）Den Haag进行。

Ik hoop dat het verhaal een beetje duidelijk is. Mocht u verdere vragen hebben, stel ze gerust. Ik probeer ze zo snel mogelijk te beantwoorden!

时间非常急迫了，我们希望您能明白，如果您还有疑问，请您尽管问。我们会尽量回复您的问题。

Met vriendelijke groeten,
Meditura B.V.

Mw. R.E. (Rebekka) Siliakus
Studiecoördinator

